

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/91/19
14 November 2022

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الحادي والتسعون
مونتريال، من 5 إلى 9 ديسمبر/ كانون الأول 2022
البند 7(ج) من جدول الأعمال المؤقت¹

تقرير مجمع لإنهاء المشروعات لعام 2022

مقدمة

1- تناولت اللجنة التنفيذية بانتظام مسألة تقارير إنهاء المشروعات المعلقة. وفي اجتماعها الثامن والثمانين، نظرت اللجنة التنفيذية في التقرير عن تدقيق مكتب خدمات الرقابة الداخلية للصندوق متعدد الأطراف،² الذي تضمن توصية بضرورة الانتهاء من تقارير إنجاز المشروعات في الوقت المناسب. وفي الوقت الحالي، تم إغلاق جميع توصيات مكتب خدمات الرقابة الداخلية على أنها منفذة، بما في ذلك التوصية المتعلقة بتقارير إنهاء المشروعات. وكان ذلك نتيجة للإبلاغ عن تحسن الاتجاهات في تقديم وتصفية المشروعات المعلقة.³

متابعة المقرر 28/90

2- عملاً للمقررات ذات الصلة عن تقارير إنهاء المشروعات، ومؤخراً المقررات 28/90(ب) و31/88(ب) و(ج)، أرسلت قائمة تحتوي على تقارير إنهاء المشروعات المعلقة وتلك التقارير المستحقة التقديم في عام 2022، حسب التقريرين المرحلين لعام 2020 و2021، أرسلت إلى الوكالات الثنائية والوكالات المنفذة في يناير/كانون الثاني 2022 لأول تقرير مجمع لإنهاء المشروعات للسنة المقدم إلى الاجتماع التسعين، وفي سبتمبر/أيلول 2022 لإعداد التقديم الحالي إلى الاجتماع الحادي والتسعين.

¹ UNEP/OzL.Pro/ExCom/91/1
² UNEP/OzL.Pro/ExCom/88/2/Add.1
³ UNEP/OzL.Pro/ExCom/90/2

3- وبذلت الوكالات أقصى جهدها لتقديم تقارير إنهاء المشروعات المستحقة، إلى أقصى حد ممكن، للظروف التي تخضع لسيطرتها. وفي بعض الحالات، أدت عوامل خارجية إلى مزيد من التأجيل، بهدف التقديم النهائي إلى الاجتماع الثاني والتسعين. ووفقاً للمقرر 28/90(ب) الذي طلب إلى الوكالات تقديم أسباب عدم تقديم تقارير إنهاء المشروعات هذه في الوقت المناسب، استلمت كبيرة موظفي الرصد والتقييم ردود فعل من العديد من الوكالات للإبلاغ عن المعلومات ذات الصلة.

4- وقدمت أسباب مختلفة لهذه التأخيرات، تشمل: (أ) التأخيرات في التأكيد النهائي للبيانات التي ستقدمها حكومة البلد؛ (ب) التأخيرات في تسليم المعدات اللازمة لاستكمال المشروع، وبالتالي التأخير في إعداد تقرير إنهاء المشروع؛ (ج) والصعوبات في تتبع معلومات مفصلة بالنسبة للمشروعات متعددة السنوات القديمة. والتزمت الوكالات المنفذة بتسوية هذه المسائل وتقديم تقارير إنهاء المشروعات المتعلقة إلى الاجتماع الثاني والتسعين، على النحو المذكور في الجدول 1 أدناه.

الجدول 1. تقارير إنهاء المشروعات المتعلقة المستحقة للمشروعات المستكملة قبل عام 2021

البلد	القطاع	الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة	نوع تقرير إنهاء المشروع	تاريخ الموافقة على المشروع	تاريخ إنهاء المشروع
الأرجنتين	إنتاج الكلوروفلوروكربون	البنك الدولي	اتفاق متعدد السنوات	نوفمبر/تشرين الثاني 2002	ديسمبر/كانون الأول 2009
جزر البهاما	خطة إزالة الكلوروفلوروكربون	البنك الدولي	اتفاق متعدد السنوات	ديسمبر/كانون الأول 2001	يناير/كانون الثاني 2009
اليمن	بروميد الميثيل	ألمانيا	اتفاق متعدد السنوات	نوفمبر/تشرين الثاني 2008	فبراير/شباط 2015
الهند	IND/HAL/34/INV/315 إنتاج الهالونات وخطة إزالة قطاع الاستهلاك	البنك الدولي	تقرير إنهاء مشروع فردي	يوليه/تموز 2001	أكتوبر/تشرين الأول 2003
سري لانكا	SRL/PHA/82/TAS/51 تقرير التحقق من تنفيذ خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون	اليونديبي	تقرير إنهاء مشروع فردي	ديسمبر/كانون الأول 2018	ديسمبر/كانون الأول 2020
ليبيريا	LIR/PHA/85/TAS/29 تقرير التحقق من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون	ألمانيا	تقرير إنهاء مشروع فردي	يونيه/حزيران 2020	أكتوبر/تشرين الأول 2020
استقصاءات بدائل المواد المستنفدة للأوزون	JOR/SEV/76/TAS/98 PHI/SEV/75/TAS/100 THA/SEV/74/TAS/167 VIE/SEV/75/TAS/69	البنك الدولي	تقرير مجمع لإنهاء المشروعات	مايو/أيار 2016 نوفمبر/تشرين الثاني 2015 مايو/أيار 2015 نوفمبر/تشرين الثاني 2015	نوفمبر/تشرين الثاني 2017 سبتمبر/أيلول 2017 نوفمبر/تشرين الثاني 2017 نوفمبر/تشرين الثاني 2017

5- ولوحظ أيضاً أن ثلاثة تقارير إنهاء المشروعات للاتفاقات المتعددة السنوات (أي المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون لسري لانكا؛ وإزالة الكلوروفلوروكربون للفلبين؛ والمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون لصربيا) وتقرير إنهاء مشروع فردي (مشروع استثماري في تايلند) قدمت من الوكالات واستلمتها الأمانة بعد التاريخ النهائي للتقديم. وسيتم النظر في هذه التقارير في الاجتماع الثاني والتسعين.

6- ووفقاً للمقرر 28/90(و)، أبلغت كبيرة موظفي الرصد والتقييم أن اليونيدو قد حدث معلومات تقرير إنهاء المشروع بخصوص مشروع الكلوروفلوروكربون لقطاع خدمة التبريد في الصين؛ وبالتالي، يمكن اعتبار المسألة مغلقة.

القسم الأول: موجز المعلومات من تقارير إنهاء المشروعات للاتفاقات المتعددة السنوات

1-1 نظرة عامة للمعلومات من تقارير إنهاء المشروعات للاتفاقات المتعددة السنوات

7- من بين 254 مشروع لاتفاقات متعددة السنوات استكملت منذ التقرير المرحلي لعام 2021، قدمت الوكالات الثنائية والمنفذة 220 تقرير إنهاء المشروع قبل الاجتماع الحادي والتسعين، استلم منها سبعة تقارير بعد الاجتماع التسعين، مما يترك 34 تقريراً لإنهاء المشروع معلقة، على النحو المبين في الجدول 2.

الجدول 2. تقارير إنهاء المشروعات المعلقة المستحقة التقديم للمشروعات المستكملة قبل عام 2021

المعلقة	استلم بعد الاجتماع التسعين	استلم قبل الاجتماع التسعين	استكمل	الوكالة
0	0	3	3	كندا
0	0	6	6	فرنسا
2	0	9	11	ألمانيا
0	0	1	1	اليابان
6	1	48	55	اليونديبي
16	2	63	81	اليونيب
7	3	61	71	اليونيدو
3	1	22	26	البنك الدولي
34	7	213	254	المجموع

8- وقدمت سبعة تقارير إنهاء المشروع بعد الاجتماع التسعين، على النحو الوارد في المرفق الأول، تشمل خمس خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وخطة إزالة معجلة للكوروفلوروكربون/ رابع كلوريد الكربون/ الهالونات، ومشروع يغطي إنتاج بروميد الميثيل.

9- ويبلغ الجدول 3 أدناه عن الأموال الإجمالية المصروفة، والأطنان المزالة بقدرات استنفاد الأوزون، والتأخيرات في استكمال المشروع في سبعة مشروعات لاتفاقات متعددة السنوات استلم تقاريرها لإنهاء المشروع بعد الاجتماع التسعين.

الجدول 3. نظرة عامة على الميزانية وإزالة المواد المستنفدة للأوزون وتأخيرات تقارير إنهاء المشروعات للاتفاقات المتعددة السنوات المقدمة بعد الاجتماع التسعين

متوسط التأخيرات (بالأشهر)	إزالة الإنتاج (أطنان قدرات من استنفاد الأوزون)		إزالة الاستهلاك (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون)		أموال الاتفاقات متعددة السنوات (دولار أمريكي)		الوكالة
	الفعلية	المعتمدة	الفعلية	المعتمدة عليها	المصروفة	المعتمدة	
13.23	0.0	0.0	0.0	0.0	10,000,000	10,000,000	البنك الدولي ⁴
-12.17	0.0	0.0	18.9	18.9	1,143,839	1,153,522	اليونديبي
-2.57	0.0	0.0	3.7	10.0	1,964,738	2,074,738	اليونيب
25.36	571.0	571.0	275.1	278.5	76,855,605	85,669,122	اليونيدو
10.29	571.0	571.0	297.7	307.4	89,964,182	98,897,382	المجموع

* يستند المتوسط الإجمالي إلى مجموع سبعة تقارير إنهاء المشروع لاتفاقات متعددة السنوات استلمت على النحو المعروض في المرفق الأول.

⁴ لا توجد إزالة مرتبطة بالبنك الدولي إذ أن البنك نفذ المشروع بالنيابة عن وكالة ثنائية.

2-1 أسباب التأخيرات والإجراءات المتخذة

خطط إدارة إزالة المواد اليدروكلوروفلوروكربونية

أسباب التأخيرات

10- قدمت الوكالات خمسة تقارير إنهاء المشروعات لاتفاقات متعددة السنوات للمرحلة الأولى من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وأبلغت عن أسباب متنوعة للتأخيرات، من بينها ما يلي: (أ) معدل منخفض لأصرف الأموال؛ (ب) التأخيرات في تقديم الشرائح، وخاصة للمشروعات المشتركة المنفذة؛ (ج) تغييرات في هيكل وحدات الأوزون الوطنية وهيكل الحكومة؛ (د) أطر زمنية منقحة لتنفيذ المشروع؛ (هـ) تأخيرات تتعلق بالموردين والمؤسسات (أي الحاجة إلى إيجاد تواصل أفضل مع المؤسسات المستفيدة لتسوية التأخيرات في التنفيذ؛ وعدم توافر وحدات تكييف هواء ذات إمكانية منخفضة للاحتراق العالمي المطلوبة للاستبدال وعدم كفاية التمويل المشترك؛ (و) مسائل تتعلق بالمشتريات مثل نقص مقدمي العطاءات المؤهلين؛ (ز) مسائل تتعلق بتحديث السوق للتكنولوجيات البديلة؛ (ح) غياب البنية التحتية الداعمة مثل نقص معايير السلامة ونقص الفنيين المدربين التي لم تعالج في تصميم المشروع).

11- وسببت جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) تأخيرات تتعلق بتوقف سلسلة التوريد والأثر على صناعة التجزئة. وأبطأت أيضا أنشطة بناء القدرات والتدريب للفنيين، فضلا عن الاختبار واعتماد الأطراف الثالثة والاتصالات مع العملاء.

الإجراءات المتخذة لمعالجة التأخيرات

12- تم معالجة هذه التأخيرات في التنفيذ بواسطة الوكالات الثنائية والمنفذة من خلال اتصالات محسنة مع الحكومات لضمان توقيت تقديم طلبات الشرائح، ومراجعة الأطر الزمنية وخطط العمل لمعالجة التأخيرات التي سببتها التغييرات في هيكل وموظفي وحدات الأوزون الوطنية.

13- وتم معالجة التحديات المرتبطة باعتماد غاز التبريد R-290 في السوق من خلال الاستثمار المستمر في تطوير التكنولوجيا لاستكشاف التعاون مع البلدان الأخرى لضمان توافر المعدات التي تستخدم R-290. ومن المتوقع أن تنفيذ تعديل كيغالي سيزيد من فرص استخدام R-290.

14- ولمعالجة التأخيرات المتعلقة بالموردين والمعدات، نقحت الوكالات الثنائية والمنفذة الخصائص الفنية والمتطلبات للتكيف مع قدرات الخدمة المحلية. وتم النظر أيضا في الفنيين من الخارج لتقديم خدمات خبراء ودعم برامج التدريب.

15- وللتعويض عن التنفيذ المتأخر بسبب الجائحة، تم تنظيم أشكال بديلة من الاجتماعات مع العملاء، فضلا عن تقديم تدريب افتراضي على الانترنت. وفي بعض الحالات، طلبت وحدات الأوزون الوطنية، من خلال الوكالات المنفذة تمديدا لمدة 6 أشهر للمشروع الذي وافقت عليه اللجنة التنفيذية.

الاتفاقات المتعددة السنوات الأخرى

16- بالنسبة لتقريرين إنهاء مشروع للاتفاقات المتعددة السنوات، أبلغت التأخيرات فقط عن المشروع لخطة الإزالة المعجلة للمواد الكلوروفلوروكربونية/ رابع كلوريد الكربون/ الهالونات. وتطلب الامتثال للقوانين، والسياسات والقواعد الصادرة للتنفيذ الناجح لخطة الإزالة المعجلة وقتا أطول عما كان مخططا للتنفيذ الفعال للإطار التنظيمي على جميع المستويات. وللتغلب على التأخيرات وتعجيل التنفيذ، أجريت أنشطة للتدريب وبناء القدرات للحكومات المركزية والمحلية.

3-1 الدروس المستفادة

خطط إدارة إزالة المواد اليدروكلوروفلوروكربونية

تصميم المشروع وملكية أصحاب المصلحة

17- يعتبر تصميم المشروع حاسماً لضمان التنفيذ السلس للمشروع. وفي بعض الحالات، لم يأخذ التصميم في الاعتبار على نحو كاف الظروف المحددة للبلد المتعلقة بتوافر التكنولوجيا، والمعدات، والدعم التنظيمي الذي يؤثر على خطى التنفيذ. وينبغي إدراج جميع أصحاب المصلحة، بما في ذلك الصناعة، في إعداد وتصميم المشروع. ويمكن أن تساعد البحوث على المستوى الوطني تحديد أصحاب المصلحة ذوي الصلة ومعلومات قيمة من المصنعين في تنفيذ التقارير على نحو جيد.

دور وحدات الأوزون الوطنية

18- يشار عادة إلى دور وحدات الأوزون الوطنية كعامل مفيد لضمان التنفيذ الناجح للمشروعات، بالتعاون الوثيق مع الوكالات المنفذة والمشاركة مع أصحاب المصلحة الوطنيين. وهي تشارك بنشاط في بناء الشراكات واستدامة إذكاء الوعي، وتيسير تنفيذ سلس لتحقيق أهداف المشروع على نحو فعال.

19- وخلال الجائحة، أعادت وحدات الأوزون الوطنية دورات التدريب وحلقات العمل والحملات لإجرائها على نحو افتراضي على الإنترنت، وذلك كبديل مؤقت للجلسات الحضورية. غير أن نتائج التدريب الحضورية هي حيوية لاستكمال التدريب الموثوق وبناء قدرات الفنيين.

20- وتسهم وحدات الأوزون الوطنية أيضاً في تحسين الرقابة على الواردات، بالعلاقة إلى نظم تراخيص إلكترونية معدة على نحو جيد للواردات من المواد المستفدة للأوزون ونظام حصص يلتزم به الموردون. وعن طريق إشراك سلطات الجمارك في التنفيذ وإذكاء الوعي وبناء القدرات، دعمت وحدات الأوزون الوطنية التزام الجمارك في تحسين الامتثال للقواعد بموجب بروتوكول مونتريال ومكافحة التجارة غير القانونية.

القضايا التكنولوجية

21- أشار بلد مصنف على أنه بلد ذو درجات حرارة محيطة عالية إلى التحديات في الإقليم لمعالجة أهداف إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون بدون التأثير على استهلاكها للهيدروفلوروكربون، نتيجة للنقص الواضح في التوافر التجاري لتكنولوجيات بديلة لا تحتوي على الهيدروفلوروكربون. ومن المقترح رصد استخدام المواد الهيدروفلوروكربونية على المستوى القطري ولكن أيضاً سوق المواد الهيدروفلوروكربونية وتسليط الضوء على أي اتجاهات، مما قد يشير إلى زيادة في استخدام المواد الهيدروفلوروكربونية.

22- وسيطلب مشروع تحويل على المستوى القطري أن يكون الإقليم وجميع أصحاب المصلحة مستعدون للجيل القادم لغازات التبريد وتكنولوجيات تكييف الهواء الملائمة لبلدان درجات الحرارة المحيطة العالية. وسيكون تقييم السوق أساسياً لتيسير استيعاب التكنولوجيات الجديدة في الأسواق المحلية والإقليمية. وسيحتاج تصميم النموذج واختباره إلى إدراجه في مشروعات التحويل لخطوط الإنتاج الرئيسية عند النظر فيها بموجب المرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

23- ومن شأن العمل مع المصنعين ومؤسسات البحوث أن يعزز النهج التشاركي ليشمل أصحاب المصلحة الرئيسيين، ويزيد من احتمال التنفيذ الناجح للمشروع. ويمكن أن يكون من الموصى به أيضاً، عند الاقتضاء، إجراء تقييم للأثر البيئي، وخاصة لمشروعات التحويل.

الاتفاقات المتعددة السنوات الأخرى

24- بالعلاقة إلى خطة الإزالة المعجلة للمواد الكلوروفلوروكربونية/ رابع كلوريد الكربون/ الهالونات، أثبت نهج الخطة القطاعية أنه طريقة تنفيذ ناجحة للمشروع لإزالة المواد المستنفدة للأوزون. وعالجت الخطة العامة إنتاج المواد المستنفدة للأوزون، واستهلاكها، واستيرادها وتصديرها وأدرجت تنفيذ هذه الخطط القطاعية في البلد. ونتج عن التنسيق تنفيذ سلس وناجح للمشروع في البلد.

25- وأسهمت الحدود في استهلاك المواد الكلوروفلوروكربونية والهالونات ورابع كلوريد الكربون في الخطة القطاعية في إدارة هذه المواد، بما يتسق مع أحكام الاستيراد والتصدير في القواعد بشأن إدارة المواد المستنفدة للأوزون التي أنشأت نظام الحصص والتصاريح للمواد المستنفدة للأوزون. وإصدار خطط الواردات والسياسات ذات الصلة مكن الرقابة بفعالية لواردات المواد المستنفدة للأوزون. وساهم في تحقيق أهداف المشروع بخصوص الامتثال لبروتوكول مونتريال.

26- وفيما يتعلق بمشروع بروميد الميثيل، صممت استراتيجية وطنية شاملة لإزالة الاستهلاك والإنتاج، وللرقابة على الواردات. وتم صياغة حصص الإنتاج الوطني لبروميد الميثيل الخاضع للرقابة سنويا بواسطة وزارة الإيكولوجيا والبيئة (وزارة حماية البيئة في السابق) بجانب الوزارت والإدارات ذات الصلة استنادا إلى أقصى استهلاك سنوي مسموح به لبروميد الميثيل الخاضع للرقابة، وخصصت الحصص إلى المؤسسات التي حصلت على ترخيص لإنتاج بروميد الميثيل الخاضع للرقابة مع الإشارة إلى قدرات الإنتاج فيها.

27- وأجريت أنشطة بناء القدرات على المستوى المحلي، عبر المقاطعات، والإقليم المستقلة، والبلديات والمدن، مما عزز من قدرات أصحاب المصلحة المحليين في مجال إدارة المواد المستنفدة للأوزون. ويسرت هذه الأنشطة إنشاء آليات تنسيق وعززت من إنفاذ السياسات والقواعد، مما حسن إدارة ورصد المواد المستنفدة للأوزون فضلا عن ضمان الإزالة المستدامة للمواد المستنفدة للأوزون.

القسم الثاني موجز للمعلومات من تقارير إنهاء المشروعات الفردية**1-2 نظرة عامة على المعلومات من تقارير إنهاء المشروعات الفردية**

28- من بين مجموع 1,867 مشروعا استثماريا تم استكمالها، قدمت الوكالات الثنائية والمنفذة 1,862 تقريرا لإنهاء المشروع، مع رصيد خمسة تقارير إنهاء مشروعات معلقة، على النحو المبين في الجدول 4.

الجدول 4. تقارير إنهاء المشروعات المقدمة للمشروعات الاستثمارية

المعلقة	استلمت بعد الاجتماع التسعين	استلمت قبل الاجتماع التسعين	مستكملة	الوكالة
0	0	2	2	كندا
0	0	13	13	فرنسا
0	1	19	20	ألمانيا
0	0	11	11	إيطاليا
0	0	6	6	اليابان
0	0	1	1	إسبانيا
0	0	1	1	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
0	0	2	2	الولايات الأمريكية المتحدة
0	0	899	899	اليونان
3	1	450	454	اليونان
2	0	456	458	البنك الدولي
5	2	1,860	1,867	المجموع

29- ومن بين 1,280 مشروعا غير استثماري⁵ استكمل، قدمت الوكالات الثنائية والمنفذة 1,260 تقريرا لإنهاء المشروع التي استلمت بعد الاجتماع التسعين، برصيد 20 تقريرا إنهاء المشروع معلقة، على النحو المبين في الجدول 5.

الجدول 5. تقارير إنهاء المشروعات المقدمة للمشروعات غير الاستثمارية

المعلقة	استلمت بعد الاجتماع التسعين	استلمت قبل الاجتماع التسعين	مستكملة	الوكالة
0	0	57	57	كندا
0	0	34	34	فرنسا
1	0	61	62	ألمانيا
0	0	17	17	اليابان
4	0	298	302	اليونديبي
12	0	498	510	اليونيب
2	1	158	161	اليونيدو
1	0	43	44	البنك الدولي
0	0	93	93	وكالات أخرى*
20	1	1,259	1,280	المجموع

* بما في ذلك تقارير إنهاء المشروعات المستكملة والمستلمة من البلدان التالية: أستراليا (25)، النمسا (1)، الجمهورية التشيكية (2)، الدانمرك (1)، فنلندا (5)، إسرائيل (2)، إيطاليا (1)، بولندا (1)، البرتغال (1)، الاتحاد الروسي (1)، جنوب أفريقيا (1)، إسبانيا (4)، السويد (5)، سويسرا (3)، والولايات المتحدة الأمريكية (40).

30- وترد في المرفق الثاني قائمة المشروعات الفردية المستلمة بعد الاجتماع التسعين. وتظهر في الجدول 6 النتائج المجمعة ذات الصلة بالصرف، والإزالة الفعلية والتأخيرات في تنفيذ المشروع.

الجدول 6. نظرة عامة على الميزانية وإزالة المواد المستنفدة للأوزون وتأخيرات المشروعات الفردية المقدمة بعد الاجتماع التسعين

الوكالة	عدد المشروعات	الإزالة (طن من قدرات استنفاد الأوزون)		الأموال (دولار أمريكي)		متوسط المدة / التأخيرات (بالأشهر)*	
		المصروفة	المعتمدة	المصروفة	المعتمدة	المدة	التأخيرات
ألمانيا	1	164.0	180.0	3,063,000	3,063,000	214.07	30.43
اليونيدو	2	322.5	322.5	13,514,463	13,530,000	82.68	39.57
المجموع	3	486.5	502.5	16,577,463	16,593,000	126.48	36.52

* يستند متوسط المجموع إلى مجموع ثلاثة تقارير إنهاء المشروع استلمت قبل التاريخ النهائي للتقديم.

31- إن ملخص المعلومات في هذا القسم موجز للغاية، مع ملاحظة أنه يغطي ثلاثة مشروعات فقط، أحدهم من بين أكثر تقارير إنهاء المشروعات المعلقة الأقدم. وتم الاعتراف بجهود الوكالة مع الشكر، مع ملاحظة التحديات المتعلقة بنتائج المعلومات من أجل الانتهاء من إعداد تقرير إنهاء المشروع في هذه الظروف.

2-2 أسباب التأخيرات والإجراءات المتخذة

32- أبلغ تقرير إنهاء مشروع فردي واحد فقط عن تأخيرات وشرح الأسباب وراء هذه التأخيرات. وتشمل هذه الصعوبات في معالجة تكنولوجيا الإحلال، والتأخيرات في تسليم الحاويات، والصمامات، ومعدات الشحن المزودة بمقياس، ونقص الخبرة التقنية في معالجة التحويل.

⁵ باستبعاد إعداد المشروع، والبرامج القطرية، والمشروعات متعددة السنوات، وإقامة الشبكات، وأنشطة تبادل المعلومات، ومشروعات التعزيز المؤسسي.

33- وسببت المسائل التنظيمية المتعلقة بمتطلبات قواعد تسجيل العقاقير في أحد البلدان والمتطلبات الجديدة للتجارب الكليينكية وشروط التسجيل تأخيرات في التنفيذ لشركات عديدة. وأدت الصعوبات المواجهة في التكيف مع المتطلبات الجديدة إلى تأخيرات في استكمال المشروع. وكانت التأخيرات نتيجة لعوامل خارجية تتجاوز السيطرة، ولا تتعلق بتصميم المشروع.

الإجراءات المتخذة لمعالجة التأخيرات

34- لم يتم الإبلاغ عن إجراءات محددة، فيما عدا إدخال بعض المرونة في رزمة التنفيذ واستخدام بعض الاستثناءات الضرورية لتسهيل التحول المطلوب لتحقيق النتائج المتوقعة للمشروع من أجل الامتثال لأهداف بروتوكول مونتريال في البلد.

35- وهناك مشروع آخر يشير إلى تأخيرات طفيفة وغياب المعلومات لمؤشرات محددة للمشروع، غير أنه يعتبر أن هذه العوامل لم تؤثر على النجاح العام للمشروع ولم تتخذ إجراءات محددة لمعالجة هذه التأخيرات الطفيفة. وبشكل عام، كان الاستهلاك المبلغ عنه دائما ضمن الأرقام القصوى المسموح بها وبالتالي لم تكن هناك حاجة إلى التعديل في تنفيذ المشروع.

3-2 الدروس المستفادة

المشروعات الاستثمارية

36- تشير الدروس المستفادة⁶ إلى سلسلة من العوامل التي ساهمت في التنفيذ الفعال للمشروع، مثل: (1) إنشاء خطة قطاعية؛ (2) ضمان التنسيق والاتصالات بين أصحاب المصلحة؛ (3) التواصل والنهج التشاركي لضمان إشراك الجهات الفاعلة الرئيسية وتمكينها؛ (4) المرونة، بما في ذلك نصوص استثناءات الاستخدام الضروري، التي سهلت فترة انتقالية للسماح للصناعة بإجراء العمل التحويلي البديل؛ (5) الإدارة والتنفيذ المعينين لكيانات مختلفة، مما سمح للولايات بالإشراف والرصد السنوي للتنفيذ وإحراز التقدم.

تقرير التحق

37- حدد تقرير إنهاء المشروع المشاركة في iPIC كعامل حاسم للنجاح بالعلاقة إلى الجمارك والترخيص. وعزز أيضا امتثال البلد من خلال إطاره التنظيمي المؤسسي مع بروتوكول مونتريال.

القسم الثالث الإبلاغ عن تعميم الاعتبارات الجنسانية في تقارير إنهاء المشروعات

38- لاحظت كبيرة موظفي الرصد والتقييم في الاجتماع التسعين نقص المعلومات الجوهرية عن تعميم المنظور الجنساني في تقارير إنهاء المشروعات. ولوحظ أيضا أن المجموعة الحالية لتقارير إنهاء المشروع كانت للمشروعات الموافقة عليها قبل الموافقة على سياسة تعميم المنظور الجنساني للصندوق المتعدد الأطراف. غير أن الوكالات الثنائية والمنفذة ينبغي أن تبلغ عن الأنشطة التي تنفذها المتعلقة بتعميم المنظور الجنساني بما يتسق مع سياساتها القائمة، حيثما أمكن، بالنسبة لهذه المشروعات المستكملة. ومن المأمول فيه أن تقارير إنهاء المشروعات في المستقبل، ستشمل إشارة إلى تعميم أنشطة المنظور الجنساني.

39- ولتيسير الإبلاغ عن المنظور الجنساني عند إعداد تقارير إنهاء المشروعات، من المقترح إدخال مراجعة في نموذج الإبلاغ الحالي ليشمل هذا الهدف المحدد. وهذه المراجعة لنموذج تقرير إنهاء المشروعات، إذا وافقت عليها

⁶ يمكن الاطلاع على الدروس المستفادة من تقارير إنهاء المشروعات الفردية في قاعدة الدروس المستفادة من تقارير إنهاء المشروع على الرابط:

<http://www.multilateralfund.org/perindividual/search.aspx>

اللجنة التنفيذية، قد تشمل أيضا بارامترات أخرى ذات الاهتمام مثل مؤشرات تتعلق بتنفيذ تعديل كيغالي. ويرد المقترح في مشروع برنامج عمل الرصد والتقييم⁷ لاستكشاف هذه الإمكانيات.

القسم الرابع المسائل الأخرى بشأن إعداد واستخدام تقارير إنهاء المشروعات

40- لاحظت كبيرة موظفي الرصد والتقييم بعض المسائل المنهجية والنظامية بخصوص إعداد واستخدام تقارير إنهاء المشروعات. وتم الإبلاغ عن بعض هذه المسائل بالفعل بواسطة الوكالات والأمانة، من منظور مختلف ولكنه تكميلي.

41- ولاحظت كبيرة موظفي الرصد والتقييم أيضا أن داخل الأمانة هناك استخدام ضئيل أو معدوم لتقارير إنهاء المشروعات من تقارير التحقق. كما أن المعلومات المحتوية ذات فائدة محدودة جدا لغرض التقييم، بالنظر إلى أن النموذج قد صمم لتنفيذ المشروع، بدلا من التحقق من المشروع.

42- وأشارت كبيرة موظفي الرصد والتقييم إلى المقرر 28/90(ز) وترى أنه في الوقت المناسب لإجراء "استعراض لفائدة وأهمية تقارير إنهاء المشروعات، والعمليات، والأشكال والارتباط بمصادر أخرى للبيانات ومع تقارير التحقق". وسيهدف إلى تقييم أهمية ونوعية تقارير إنهاء المشروعات وتقارير التحقق ويمكن أن يؤدي إلى تحسينات مقترحة لنماذج الإبلاغ الحالية، العمليات والوصول إلى البيانات. ومثل هذا الاستعراض هو نشاط مقترح في مشروع برنامج عمل الرصد والتقييم لعام 2023.⁸

القسم الخامس التوصية

43- قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

(أ) الإحاطة علما بما يلي:

- (1) تقرير إنهاء المشروعات المجمع الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/91/19؛
- (2) أن اليونيدو استكملت تحديثها لتقرير إنهاء المشروع لقطاع خدمة التبريد في الصين وفقا للمقررين 28/90(و) و30/88؛

(ب) مطالبة:

- (1) الوكالات الثنائية والمنفذة أن تقدم، في الاجتماع الثاني والتسعين، تقارير إنهاء المشروعات المتعلقة لاتفاقات متعددة السنوات والمشروعات الفردية أو أن تقدم أسباب عدم تقديمها؛
- (2) أن تستمر الوكالات المنفذة الرئيسية والمتعاونة في تنسيق عملها عن قرب للانتهاء من أجزاء كل منها في تقارير إنهاء المشروعات لتيسير تقديم الوكالة المنفذة الرئيسية للتقارير في الوقت المناسب؛
- (3) أن تضمن الوكالات الثنائية والمنفذة، عند ملء البيانات لتقديمات تقارير إنهاء المشروعات، إدراج معلومات ذات صلة ومفيدة عن الدروس المستفادة وأسباب أية تأخيرات، تتجاوز الأدلة القصصية، بغية تمكين صياغة توصيات قابلة للتنفيذ للتحسينات في تنفيذ المشروع في المستقبل أو إعادة تكرار الممارسات الجيدة؛

⁷ UNEP/OzL.Pro/ExCom/91/11

⁸ المرجع نفسه.

- (ج) إعادة التأكيد على المقررين 18/23 و 29/81 لتشجيع الوكالات الثنائية والمنفذة على تقديم تقارير إنهاء المشروعات في غضون ستة أشهر من الاستكمال التشغيلي للمشروعات من أجل تجنب عدم النظر في طلبات التمويل للسرايح الثانية أو اللاحقة من المرحلة الثانية أو للمراحل اللاحقة من خطط إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون المقدمة للنظر فيها؛
- (د) دعوة جميع المشاركين في إعداد وتنفيذ الاتفاقات المتعددة السنوات والمشروعات الفردية، وخاصة الأمانة والوكالات الثنائية والمنفذة، إلى أخذ الدروس المستفادة من تقارير إنهاء المشروعات في الحسبان، حيثما ينطبق ذلك.

Annex I

**MULTI-YEAR AGREEMENT (MYA) PROJECT COMPLETION REPORTS
RECEIVED AFTER THE 90TH MEETING**

Country	Agreement Title	Lead Agency	Cooperating Agency
Bahrain	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNEP	UNIDO
China	CFCs/CTC/Halon Accelerated Phase-Out Plan	IBRD	United States of America
China	HCFC Phase Out Plan (Stage I) Room Air Conditioning (RAC)	UNIDO	
China	Production Methyl Bromide	UNIDO	
Costa Rica	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNDP	
Maldives	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNEP	UNDP
Tunisia	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNIDO	UNEP/France

Annex II

**INDIVIDUAL PROJECT COMPLETION REPORTS RECEIVED AFTER THE 90TH
MEETING**

Code	Agency	Project Title
CPR/ARS/56/INV/473	UNIDO	Sector plan for phase-out of CFCs consumption in MDI sector
JOR/FUM/29/INV/54	Germany	Complete phase-out of the use of methyl bromide in Jordan
YUG/PHA/82/TAS/49	UNIDO	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan

Annex III

OUTSTANDING INDIVIDUAL PROJECT COMPLETION REPORTS

Code	Agency	Project Title
ANG/PHA/84/TAS/22	UNDP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
BHA/PHA/82/TAS/27	UNEP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
CKI/PHA/84/TAS/14	UNEP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
ELS/PHA/79/TAS/36	UNDP	Verification report for stage I of HCFC phase-out management plan
FSM/PHA/84/TAS/14	UNEP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
GUA/PHA/84/TAS/56	UNIDO	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
HON/PHA/84/TAS/49	UNIDO	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
IND/HAL/34/INV/315	World Bank	Halon production and consumption sector phase out plan
IRQ/REF/57/INV/07	UNIDO	Replacement of refrigerant CFC-12 with isobutane and foam blowing agent CFC-11 with cyclopentane in the manufacture of domestic refrigerators and chest freezers at Light Industries Company
JAM/PHA/84/TAS/39	UNDP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
KIR/PHA/84/TAS/15	UNEP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
LIR/PHA/85/TAS/29	Germany	Verification report for stage I of HCFC phase-out management plan
MAS/PHA/84/TAS/14	UNEP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
MEX/REF/81/INV/04+	UNIDO	Conversion of commercial refrigeration manufacturing in two facilities from the use of HFC-134a and R-404A as the refrigerants to propane (R-290) and isobutane (R-600a) at Imbera
NAU/PHA/84/TAS/12	UNEP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
NIU/PHA/84/TAS/14	UNEP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
ODS Surveys	World Bank	Survey of ODS alternatives at the national level
SIL/PHA/86/TAS/39	UNEP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
SRL/PHA/82/TAS/51	UNDP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
STL/PHA/82/TAS/30	UNEP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
SYR/REF/62/INV/103	UNIDO	Phase-out of HCFC-22 and HCFC-141b from the manufacture of unitary air-conditioning equipment and rigid polyurethane insulation panels at Al Hafez Group
THA/REF/82/INV/03+	World Bank	Conversion from HFC to propane (R-290) and isobutene (R-600a) as a refrigerant in manufacturing commercial refrigeration appliances in Pattana Intercool Co. Ltd.
TLS/PHA/86/TAS/21	UNEP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
TUV/PHA/84/TAS/15	UNEP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
VAN/PHA/84/TAS/16	UNEP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan

Annex IV

OUTSTANDING PROJECT COMPLETION REPORTS BY DECISION IN 2022

Country	MYA Sector/Title	Lead agency/ cooperating agency
Zimbabwe	HCFC phase-out plan (stage I)	Germany

Annex V

**OUTSTANDING MULTI-YEAR AGREEMENT (MYA) PROJECT COMPLETION
REPORTS**

Country	MYA sector/title	Lead agency/cooperating agency
Albania	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNIDO/UNEP
Argentina	Production CFC	World Bank
Armenia	HCFC Phase Out Plan (Stage II)	UNDP/UNEP
Bahamas (the)	CFC phase out plan	World Bank
Bolivia	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNIDO/Germany
Burkina Faso	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNEP/UNIDO
Cabo Verde	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNEP
Cuba	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNDP
Dominican Republic (the)	HCFC Phase Out Plan (Stage II)	UNDP/UNEP
Ecuador	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNIDO/UNEP
Eritrea	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNEP/UNIDO
Eswatini (the Kingdom of)	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNEP/UNDP
Gambia (the)	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNEP/UNIDO
Guatemala	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNIDO/UNEP
Guinea-Bissau	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNEP/UNIDO
Iraq	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNEP/UNIDO
Lesotho	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	Germany
Madagascar	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNEP/UNIDO
Malawi	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNEP/UNIDO
Republic of Moldova (the)	HCFC Phase Out Plan (Stage II)	UNDP/UNEP
Mongolia	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNEP/Japan
Montenegro	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNIDO
Nicaragua	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNEP/UNIDO
Oman	HCFC Phase Out Plan (Stage II)	UNIDO/UNEP
Panama	HCFC Phase Out Plan (Stage II)	UNDP
Philippines (the)	CFC phase out plan	World Bank/Sweden/UNEP
Rwanda	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNEP/UNIDO
Sao Tome and Principe	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNEP
Senegal	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNEP/UNIDO
Sierra Leone	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNEP/UNIDO
Sri Lanka	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNDP/UNEP
Turkmenistan	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNIDO
Uganda	HCFC Phase Out Plan (Stage I)	UNEP/UNIDO
Yemen	Methyl bromide	Germany